

352011-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Arhitektonske usluge, tehničke usluge i usluge planiranja – RRX – PFA 3.2

Düsseldorf Angermund – Duisburg Schlenk, OLA (Lph. 3, 6-7 opt.)

OJ S 98/2026 22/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

E-pošta: Alina.Kushpil@deutschebahn.com

Djelatnost naručitelja: Željezničke usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: RRX – PFA 3.2 Düsseldorf Angermund – Duisburg Schlenk, OLA (Lph. 3, 6-7 opt.)

Opis: Im Planfeststellungsabschnitt (PFA) 3.2 des Projektes Rhein Ruhr Express (RRX) sollen die Oberleitungsanlagen (OLA) im Abschnitt Düsseldorf Angermund bis Duisburg Schlenk erneuert, angepasst und teilweise neu errichtet werden. Die Leistungen umfassen die Entwurfsplanung Lph 3 auf Basis der vorliegenden Genehmigungsplanung sowie optional die Lph 6–7. Gegenstand sind Umbauten und Neubauten der OLA Infrastruktur definierten Umbaubereichen, inklusive statischer Überprüfung oder Neuerrichtung von Masten, Anpassung der Kettenwerke, Erdungsanlagen, Speise und Steuerleitungen sowie Integration in die bestehende Systemtechnik (OSE/Fernwirkanlage).

Identifikacijska oznaka postupka: aa734bbb-1b6a-43f2-b5e8-0902f73d25c4

Interna identifikacijska oznaka: 26FEI86389

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71240000 Arhitektonske usluge, tehničke usluge i usluge planiranja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Duisburg

Poštanski broj: 47051

Zemlja – podregija (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: - Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden.

// - Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu

handeln.// - Alle geforderten Erklärungen sind zwingend bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert. Für den Nachweis hat der AG im Vergabeportal der Deutschen Bahn AG: <https://bieterportal.noncd.db.de/> direkt entsprechende Eignungskriterien hinterlegt. Nur diese Informationen werden für die Bieterauswahl berücksichtigt. // - Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber/Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht.// - Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten.// - Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig.// - Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben.// - Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein.// - Für die digitale Bearbeitung Ihres Honorarangebots ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden Link: <https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/37f20636-a4a2-415b-b846-1c7922ab553b> Die Anwendung ist ab dem 01.06.2025 verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel Ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen.//

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: RRX – PFA 3.2 Düsseldorf Angermund – Duisburg Schlenk, OLA (Lph. 3, 6-7 opt.)
Opis: Im Planfeststellungsabschnitt (PFA) 3.2 des Projektes Rhein Ruhr Express (RRX) sollen die Oberleitungsanlagen (OLA) im Abschnitt Düsseldorf Angermund bis Duisburg Schlenk erneuert, angepasst und teilweise neu errichtet werden. Die Leistungen umfassen die Entwurfsplanung Lph 3 auf Basis der vorliegenden Genehmigungsplanung sowie optional die

Lph 6–7. Gegenstand sind Umbauten und Neubauten der OLA Infrastruktur definierten Umbaubereichen, inklusive statischer Überprüfung oder Neuerrichtung von Masten, Anpassung der Kettenwerke, Erdungsanlagen, Speise und Steuerleitungen sowie Integration in die bestehende Systemtechnik (OSE/Fernwirkanlage).

Interna identifikacijska oznaka: 721d4794-687a-4ba1-95b4-dbcfd2ec3edd

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71240000 Arhitektonske usluge, tehničke usluge i usluge planiranja

Opcije:

Opis opcija: OLA Planung Lph 3, 6-7 optional

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Duisburg

Poštanski broj: 47051

Zemlja – podregija (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 23/11/2026

Datum završetka trajanja: 18/12/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 3

Druge informacije o obnovi: Verlängerung des Vertrages bei Beauftragung der Option.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Bindefrist 06.11.2026//

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Sigurnost opskrbe

Opis kriterija odabira: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/3e02a407-4fac-4b78-9008-c48c3e6d1fcc/suitabilitycriteria>

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Ponder (postotak, točan): 100,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Honorar 90% und Querschnitt aller Stundensätze gem. Vertrag §7.4 10%

Opis: 90% Honorar (übertragene und optionale Leistungen) Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Angebotspreis und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises linear interpoliert. 10% Querschnittswert aller Stundensätze gemäß Vertrag § 7.4 Das Angebot mit dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze linear interpoliert.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 15/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/3e02a407-4fac-4b78-9008-c48c3e6d1fcc>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 09/07/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/3e02a407-4fac-4b78-9008-c48c3e6d1fcc>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen - Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 5% v.H. der Brutto-Abrechnungssumme -

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 8%v.H. der Brutto-Auftragssumme

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 22/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Für bestimmte Leistungen muss das auszuführende Unternehmen präqualifiziert sein, siehe Eignungskriterien.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor:

Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Financijski aspekti: Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind: Zahlungsbedingungen gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokovima za preispitivanje: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Vergabekammer des Bundes

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizacija koja obrađuje ponude: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Registracijski broj: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Poštanska adresa: Adam-Riese-Straße 11-13

Grad: Frankfurt Main

Poštanski broj: 60327

Zemlja – podregija (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: FE.EI 73

E-pošta: Alina.Kushpil@deutschebahn.com

Tel.: +49 91121949517

Faks: +49 69260913869

Internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje
Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. **ORG-0002**

Službeno ime: Vergabekammer des Bundes
Registracijski broj: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Poštanska adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53113
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de
Tel.: +49 22894990

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. **ORG-0003**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: ca5bce26-10ae-4110-bf1a-0491426e0bfb - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 17
Datum slanja obavijesti: 21/05/2026 11:32:34 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 352011-2026
Broj izdanja SL S-a: 98/2026
Datum objave: 22/05/2026